

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **35 (1963)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# habitation

13

Notre couverture:  
Le quartier de Valmont à Lausanne

---

**Edition** Section romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement,  
avenue Georgette 1, Lausanne

LAUSANNE  
Fr. Gilliard, architecte  
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel  
romand d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte

GENÈVE  
Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte

NEUCHÂTEL  
F. Decker, architecte

**Comité  
de patronage** FRIBOURG  
R. Aeby, architecte

---

**Rédaction** Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-  
SIA, 6, place du Château, Lausanne  
tél. (021) 21 65 30

---

**Comité  
de rédaction** Président : A. Maret  
Membres : MM. G. Borel,  
F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet,  
J.-P. Vouga

---

**Administration  
et publicité** Avenue de Tivoli 2, Lausanne  
Chèques postaux II 66 22  
Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés  
suivantes reçoivent « Habitation » :

USAL Section romande de l'Union  
suisse pour l'amélioration du  
logement

FAS Section romande et Section  
genevoise de la Fédération  
des architectes suisses

SCH Société coopérative d'habi-  
tation, Lausanne

SCH Société coopérative d'habi-  
tation, Genève

SAL Société pour l'amélioration  
du logement, Genève

SYNTEC Syndicat général des em-  
ployés techniques, Genève

FOMHAB Coopérative d'habitation,  
Genève

---

**Abonnements** Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger :  
Fr. 12.60. Prix du présent numéro :  
Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

## A méditer...

C'est dans la création de formes renouvelées que je vois l'évolution de la cellule d'habitation, il ne faut pas hésiter à faire des sacrifices de « commodité » au profit de désirs plastiques qui sont également dispensateurs de joie et de bien-être, certes reçus inconsciemment, mais indispensables à l'homme. La laideur et la vulgarité qui ne sont pas, hélas, le seul apanage des constructions dites sociales, agissent aussi à la longue, et d'une façon fort néfaste, sur le subconscient de l'utilisateur et même du spectateur.

Qu'importe donc la place de la cuisine, de la chambre, de la salle d'eau, nous savons depuis fort longtemps résoudre ces problèmes, malgré les interventions régulières des sociologues et des « mères de famille » qui veulent nous apprendre « le pratique » alors que nous n'y pensons que trop.

Jean Chemineau, architecte DPLG

## Sommaire :

L'habitat dans les immeubles-tours . . . . .	15
Une prise de position du Conseil d'Etat vaudois sur les immeubles élevés . . . . .	21
Le bruit... . . . .	23
La pollution atmosphérique s'aggrave sans cesse dans la capitale . . . . .	23
La préfabrication dans la construction en Allemagne fédérale . . . . .	24
Un médecin et les architectes... . . . .	29
Comment finirons-nous nos vieux jours . . . . .	33
Retour aux sources . . . . .	37
Un pas de plus vers les rues pour piétons... . . . .	39
La population européenne en 1970 . . . . .	41
Renseignements commerciaux . . . . .	45